Verbund für Angewandte Hygiene (VAH)
Association for Applied Hygiene

– Desinfektionsmittel-Kommission im VAH –
Disinfectant Commission in VAH

Zertifikat / *Certificate*

über die Konformität der Wirksamkeitsprüfungen für / *for conformity of efficacy tests for*

havon DES 40

mit den Anforderungen und Methoden zur VAH-Zertifizierung chemischer Desinfektionsverfahren – Stand 2.4.2015 - bzw. den Übergangsbestimmungen vom 2.4.2015
with the requirements and methods of VAH-certification for chemical disinfection procedures – as per 2 April 2015 - and the transitional provisions of 2 April 2015, respectively.

ANTRAGSTELLER / *APPLICANT*:

HAGLEITNER HYGIENE INTERNATIONAL GmbH
Lunastraße 5
A-5700 Zell am See

WIRKSTOFFE nach Art und Menge bezogen auf 100 g / *Quantity of active substances per 100 g:*
Bis zu 1000 mg Peressigsäure/l Wasser

Hiermit wird bestätigt, dass das o.g. Produkt für die prophylaktische Desinfektion in den aufgeführten Anwendungsbereichen in folgenden Konzentrations-Zeit-Relationen als wirksam eingestuft wird:
This is to confirm that the above product was found to be effective for prophylactic disinfection in the application domains listed below at the specified concentration/contact time ratios:

Wäschedesinfektion / *Linen disinfection*	
Chemothermisches Einbadverfahren *Chemothermal single-chamber process*	
Anwendungskonzentration/l Flotte / *Use concentration/l washing bath liquid*:	**6 g/l Flotte** **(Mykobakterizide 8 g/l)**
Temperatur / *Temperature*:	**40 °C***
Einwirkungsdauer / *Exposure time*:	**20 min**
Flottenverhältnis / *linen-water ratio*:	**1:5**
Vorwäsche erforderlich / *pre-wash requested:* ☐	

Zusätzlich wirksam gegen / ***Additionally active against***	
Tuberkulozidie / ***tuberculocidal activity***	☒
Mykobakterizidie / ***mycobactericidal activity***	☒
Fungizidie / ***fungicidal activity***	☐

***In der Praxis darf die zertifizierte Temperatur während der Einwirkzeit nicht unterschritten werden /**
The temperature during the contact time in actual practice must not drop below the certified temperature

Das Zertifikat ist gültig vom 27.09.2020 bis zum 27.09.2023 (3 Jahre) /
Certificate is valid from 27.09.2020 until 27.09.2023 (3 years)

Der Antragsteller hat sich mit den Bedingungen der zum Zeitpunkt der Antragstellung gültigen Geschäftsordnung der Desinfektionsmittelkommission im VAH einverstanden erklärt und rechtsverbindlich bestätigt, dass das von ihm in Handel gebrachte Präparat in seiner Zusammensetzung identisch mit den für die Erstellung der Gutachten eingereichten Mustern ist. / *The applicant has agreed to the conditions laid down in the rules of the disinfectant commission in the VAH valid at the time of application and has legally binding confirmed that the distributed product is identical with the product used for the activity testing.*

Bonn, den **14.09.2020**
Place/Date

Der Vorsitzende der Desinfektionsmittel-Kommission im VAH /
The Chairman of the Disinfectant Commission in VAH

Az.: N20/228

Desinfektionsmittel-Kommission
VAH
Verbund für Angewandte Hygiene e.V.

Desinfektionsmittel-Kommission im VAH, c/o Institut für Hygiene, Venusberg-Campus 1, D-53127 Bonn, www.vah-online.de, info@vah-online.de, Tel. 0228-2871-4022